

2023 年 3 月 23 日

新聞稿

香港運輸物流學會支持《2023 年進出口（修訂）條例草案》有關另類吸煙產品轉運的立法修訂

香港運輸物流學會支持特區政府于昨日（三月二十二日）公布與另類吸煙產品轉運有關的《2023 年進出口（修訂）條例草案》（條例草案）的立法建議。有關條例草案旨在完善由內地經香港轉運至其他海外市場的另類吸煙產品的監管制度，以恢復由內地經香港國際機場轉運至海外國家的另類吸煙產品。

香港運輸物流學會歡迎政府當局注意到禁止另類吸煙產品透過多式聯運轉運，已對香港航空貨物轉運業、以至香港整體經濟尤其空運貨物出口造成巨大損失。放寬轉口限制後，業界會全力配合政府落實將由香港海關負責管理、監督和執法的新監管制度，以加強對聯運轉運另類吸煙產品的監管，及防止另類煙流入市面。

香港運輸物流學會期望盡快恢復所有經香港聯運轉運的另類吸煙產品，以鞏固香港在《中華人民共和國國民經濟和社會發展第十四個五年規劃和 2035 年遠景目標綱要》中作為國際航空樞紐的地位。

香港運輸物流學會簡介

香港運輸物流學會 (CILTHK) 是運輸物流學會一個主要分會，而運輸物流學會 (CILT)（網址：<https://www.ciltinternational.org>）是一國際性的非牟利專業組織，現時超過 30 個分會，全球超過 30,000 名會員，遍布 100 多個國



The Chartered
Institute of Logistics
and Transport



家及地區。學會於 1919 年在英國成立，並於 1926 年獲頒皇家特許狀。

香港運輸物流學會則於 1968 年成立。學會成立宗旨是推廣及提升供應鏈、物流以及運輸等各範疇的科學及技術。學會涵蓋多個不同行業，包括海陸空的客運和貨運。現時香港學會由約 2,000 名會員組成，當中包括資深行政人員、政府公務員、公私營機構及顧問公司的專業人士。學會定期為會員舉辦專業認可培訓及專業活動，例如研討會、論壇、大型會議、參觀活動及持續專業發展計劃；並制定及推行專業守則，確保並維護業內的專業水平。

進一步查詢

如有任何查詢，請致電 31148033/28666336 或發送電子郵件 info@cilt.org.hk 與本會行政經理 – 陳嘉麗女士聯繫。

- 完 -



The Chartered
Institute of Logistics
and Transport



23rd March 2023

For immediate release

The Chartered Institute of Logistics and Transport in Hong Kong supports legislative proposals under Import and Export (Amendment) Bill 2023 for transhipment of alternative smoking products

The Chartered Institute of Logistics and Transport in Hong Kong (CILTHK) supports the legislative proposals under the Import and Export (Amendment) Bill 2023 (the Bill) as announced by the Government yesterday (22nd March) for transhipment of alternative smoking products (ASPs). It aimed at seeking the resumption of the transhipment of ASPs from the Mainland via Hong Kong International Airport to overseas markets under a new control and regulatory regime.

CILTHK welcomes the Government's attention to the prohibition of intermodal transport of ASPs, which has caused huge losses to Hong Kong's air cargo transhipment industry, as well as Hong Kong's overall economy, especially air cargo exports. After the relaxation of restrictions on transhipment, the industry will fully cooperate with the Government in implementing the new control scheme that will be managed, supervised and enforced by the Customs and Excise Department, so as to strengthen the supervision on intermodal ASP transhipment and prevent alternative cigarettes from entering the market.

The Institute looks forward to the resumption of the intermodal ASP transhipment via Hong Kong as soon as possible, so as to consolidate Hong Kong's position as an international aviation hub as prescribed in the "Outline of the Fourteenth Five-Year Plan for the National Economic and Social Development of the People's Republic of China and the Long-Range Objectives Through the Year 2035".

About The Chartered Institute of Logistics and Transport in Hong Kong

The Chartered Institute of Logistics and Transport in Hong Kong (CILTHK) is a major branch of The Chartered Institute of Logistics and Transport (CILT). The Chartered Institute of Logistics and Transport (www.ciltinternational.org) is an organisation with an established international



**The Chartered
Institute of Logistics
and Transport**



pedigree with over 30,000 members working in over 100 countries. It was formed in the United Kingdom in 1919 and granted a Royal Charter in 1926.

CILTHK (www.cilt.org.hk) was set up in 1968 and is one of the CILT global chapters. CILT is presented worldwide and we all share the common cause to promote and advance the art and science of supply chain, logistics and transport. Currently, the membership of CILTHK is around 2,000 and broadly ranges from experienced senior manager to junior staff in the industries of shipping, logistics, airline, railway, road, public transport, government, educational institutes and consultancy. The Institute regularly organises professional programmes and activities for members, such as seminars, forums, conferences, technical visits; formulates and implements professional codes to ensure and uphold the professional standards in the industry

Further enquiry

Please feel free to contact our Ms. Fanny Chan – Executive Manager at tel: 31148033/28666336 or by email at info@cilt.org.hk for any further enquiry.

- End -